

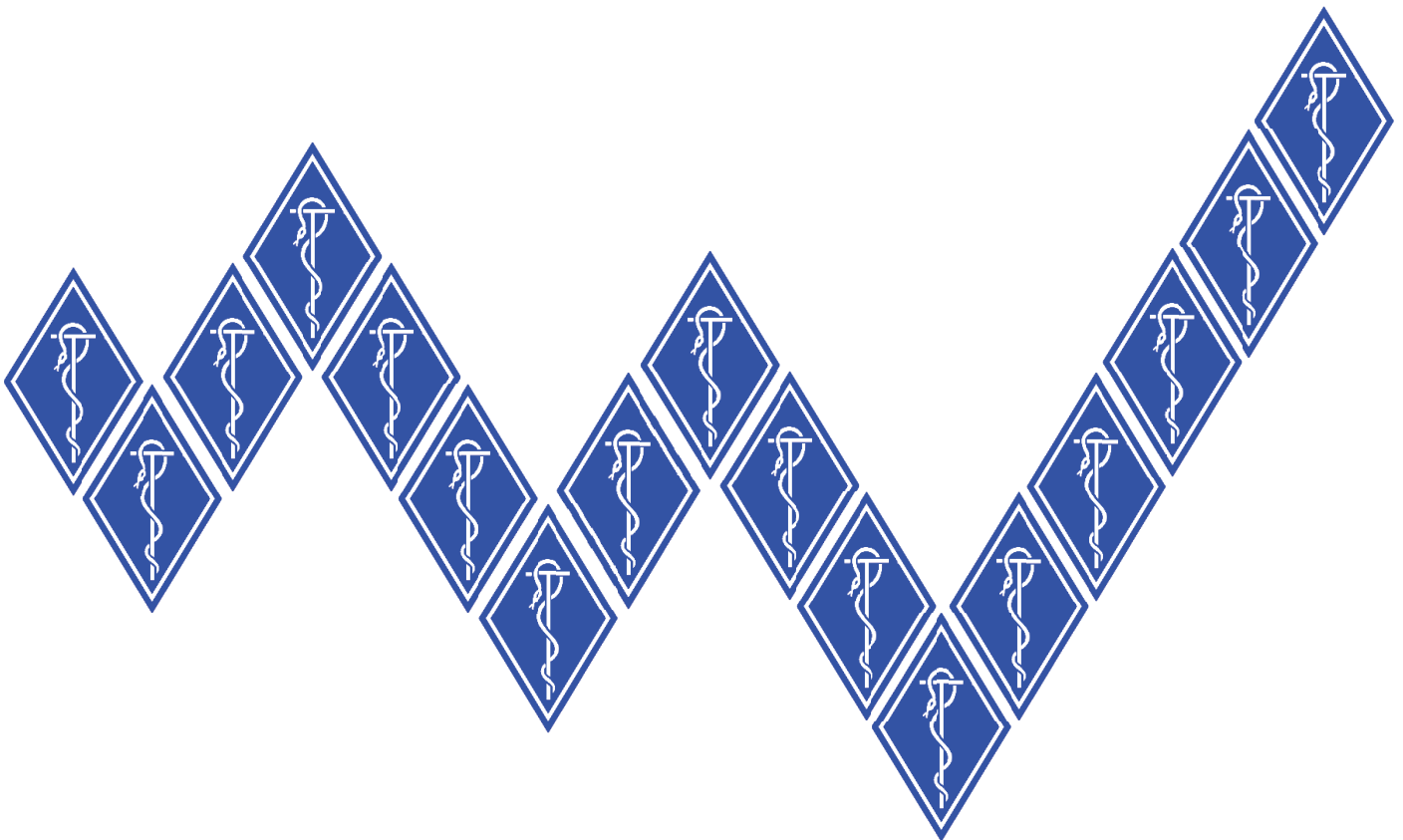
# SMSV SSTS



Schweizerischer Militär-Sanitäts-Verband  
Société Suisse des Troupes Sanitaires  
Società Svizzera delle Truppe Sanitarie

## Jahresrechnung 2021

Nach Swiss GAAP FER 21



Beauftragter Verband  
der **Schweizer Armee**

Rettungsorganisation des **SRK**

**Croix-Rouge suisse**  
**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
**Croce Rossa Svizzera** 

Zentralvorstand SMSV

# 2

## Inhalt



	<b>Seite</b>
<b>Leistungsberichte</b>	<b>3</b>
<b>Der SMSV in Kürze</b>	<b>3</b>
<b>Leistungen und Kennzahlen</b>	<b>4</b>
<b>Bericht Zentralvorstand</b>	<b>5</b>
<b>Bilanz</b>	<b>6</b>
<b>Betriebsrechnung</b>	<b>7</b>
<b>Rechnung über die Veränderung des Kapitals</b>	<b>8</b>
<b>Anhang zur Jahresrechnung</b>	<b>10</b>
<b>Erläuterungen zur Bilanz</b>	<b>11</b>
<b>Erläuterungen zur Betriebsrechnung</b>	<b>12</b>
<b>Übrige Erläuterungen</b>	<b>14</b>
<b>Bericht der Revisoren</b>	<b>15</b>

# Der SMSV in Kürze

# 3



## Der Schweizerische Militär-Sanitäts-Verband (SMSV)

### ... führt die humanitäre Tradition der Schweiz im zivilen Rettungswesen fort

Er ist Mitgliedorganisation des Schweizerischen Roten Kreuzes (SRK) und von der Schweizer Armee anerkannte freiwillige ausserdienstliche Rettungsorganisation.

### ... garantiert fachlich kompetentes Wissen in der Lebensrettung

Die in den Militär-Sanitäts-Vereinen (MSV) angebotenen Aus- und Weiterbildungen erfüllen die Qualitätsanforderungen des Interverbands für Rettungswesen (IVR) und sind auf allen Stufen IVR-zertifiziert.

### ... leistet Sanitätsdienst an öffentlichen Veranstaltungen

Ob kleines Fest oder Grossanlass, ob Landsgemeinde, Sport-Event oder Open Air: die lokalen Vereine und der Verband sorgen vor Ort für die gesundheitliche Versorgung.

### ... engagiert sich in der Jugendarbeit

Einmal jährlich organisiert der SMSV das Ausbildungslager AULA und gewährt Jugendlichen eine erlebnisreiche Woche rund ums Sanitätswesen und einzigartige Einblicke in die Arbeit anderer Blaulichtorganisationen.

### ... heisst Sie in der SMSV-Familie herzlich willkommen

Die Aktiv-Mitgliedschaft in den regionalen Vereinen oder eine Einzelmitgliedschaft im Verband steht allen offen, die sich fürs zivile Rettungswesen begeistern und an Freiwilligenarbeit in der Laienrettung interessiert sind.

Zentralvorstand		
Funktion	bis 28.08.2021	ab 28.08.2021
Zentralpräsident	Jürg Schmutz	Dr. med. Oberst Stefan Spörri
Vize Zentralpräsidentin	Franziska Briggen	Franziska Briggen
Vize Zentralpräsident	Oliver Hänni	Daniel Flückiger
Vize Zentralpräsident	Angelin Perruchoud	Marc Endrion
Zentralsekretärin	Jeannette Balmer	Jeannette Balmer
Zentralkassier	Marina Geissbühler	Jason Payne
Chef Marketing	Othmar Gübeli	Jeannette Balmer
Chef Technik & Chef AULA	Jakob Bähler	Jakob Bähler
Stv Chef Technik		Alexander Pfändler
Ausbildung Extern		Andreas Riesen
Ausbildung Intern		Samantha Bachmann
Jugendkoordinator	Samantha Bachmann	Philipp Chervet
Beisitzer	Gilbert Terrisse	
Beisitzer	Marc Endrion	
Delegierter VBS	Oberst Daniel Flückiger	Oberst i Gst Peter Scheidegger
Delegierte SRK	Karolina Frischkopf	Karolina Frischkopf
Revisionsstelle	PricewaterhouseCoopers AG, Luzern	PricewaterhouseCoopers AG, Luzern

## Steckbrief

Schweizerischer Militär-Sanitäts-Verband, 5000 Aarau

Rechtsform: Verein • Gründung: 1881 in Bern • [www.smsv.ch](http://www.smsv.ch) • [info@smsv.ch](mailto:info@smsv.ch)

# 4

## Leistungen und Kennzahlen



<b>Leistungs- und Kennzahlen</b>			
<b>Art</b>	<b>Einheiten</b>	<b>Anzahl 2020</b>	<b>Anzahl 2021</b>
Personal (festangestellt)	Anzahl Personen	1	2
Personal (festangestellt)	In Stellen- %	20%	40%
Freiwillige	Anzahl	411	394
Geleistete Std. der Freiwilligen	Stunden	531'992	648'334
Mitglieder	Anzahl	947	910
Unterorganisationen	Vereine	25 Vereine	27 Vereine
Durchgeführte NH-Kurse	Vereine	60 Kurse / 588 TN	57 Kurse / 516 TN
Durchgeführte BLS-AED-Kurse	Vereine	111 Kurse / 789 TN	165 Kurse / 817 TN
Stufe 1 – 3 Kurse	Vereine	73 Kurse / 1'519 TN	150 Kurse / 2'492 TN
Durchgeführte CVZ-Kurs „Erste Hilfe auf der Strasse“	Verband	40 Kurse / 461 TN	96 Kurse / 945 TN
Ausbildungslager AULA	Verband-AULA	1 Lager / 281 TN	1 Lager / 285 TN
Sanitätsdienste	Vereine/Verband	79 / 204 TN	121 / 354 TN

# Bericht Zentralvorstand

5



Als Leiterin Geschäftsstelle des Schweizerischen Militär-Sanitäts-Verbandes (SMSV) führe ich interimistisch im Auftrag des Zentralvorstandes den Abschluss der Verbandskasse 2021.

Das vergangene Verbandsjahr war in zwei Hinsichten für mich und den Verband speziell. Einerseits die nicht ganz einfache Situation mit Corona, welche von den Vereinen und vom Verband selber viel abverlangte. Die Auswirkungen sind auch finanziell spürbar. Andererseits nach dem Wechsel von Marina Geissbühler im August 2021 zu Jason Payne, welcher bis zu seiner Demission per Ende Januar 2022 die Zentralkasse führte, sind zwei Wechsel in einer wichtigen Funktion nicht einfach. Daher habe ich kurzfristig die Aufgabe übernommen, um einen reibungslosen Abschluss des Verbandsjahres 2021 zu ermöglichen.

Wir wollen aber nicht Trübsal blasen, sondern nach vorne schauen und nach Lösungen suchen. Denn in der Zentralkasse sind Fehler nicht tolerierbar.

Nachfolgend einige wichtige Punkte aus dem vergangenen Finanzjahr 2021, die für den Abschluss der Buchhaltung von zentraler Bedeutung sind.

Wie bereits einleitend erwähnt, ist die Corona-Situation für uns alle eine Herausforderung. Einige Vereine mussten die Aktivitäten einstellen, andere haben Vereinsübungen in elektronischer Form abgehalten. Die wichtigen Einnahmequellen wie Sanitätsdienste und Bevölkerungskurse konnten nur reduziert umgesetzt werden. Der Zentralvorstand hat dies erkannt und beim Schweizerischen Roten Kreuz um finanzielle Unterstützung angefragt, welche wohlwollend auch zugesichert wurde. Die Vereine können nun 2022 mit einer rückwirkenden Unterstützung für 2020 und 2021 zählen, sofern die eigenen Hausaufgaben gemacht wurden.

Im vergangenen Verbandsjahr 2021 wurden gewisse Ausgaben, die geplant gewesen waren, nicht vollständig ausgeschöpft:

- Materiell wurden für die Ausbilderinnen und Ausbilder von Les Routiers Suisses keine neuen Ausbildungsmittel angeschafft, da wir zuerst auf eine Verlängerung des Dienstleistungsvertrages warteten, welcher Ende 2021 unterschrieben wurde und uns eine Zusammenarbeitsgarantie für die nächsten 5 Jahre sichert.
- Der Verwaltungsaufwand sowie die Spesen der Zentralvorstands- und Kommissionsmitglieder sind auf Grund abgesagter Anlässe deutlich tiefer ausgefallen.
- Obschon eine Person mehr für den SMSV arbeitet, wurden auch hier die Lohnkosten nicht vollumfänglich ausgeschöpft.
- Die geplanten Anschaffungen im Bereich der Informatikmittel und die Anpassung der Homepage SMSV sind deutlich tiefer ausgefallen, respektive wurden um ein Jahr verschoben.
- Für das Ausbildungslager AULA 2021 musste keine spezielle Werbung gemacht werden, da das Ausbildungslager frühzeitig genügend Anmeldungen hatte.

Dies hat zur Folge, dass Rückstellungen gebildet wurden, welche in den nächsten beiden Jahren abgebaut werden. Der entsprechende Ertrag aus den Minderausgaben wird somit für Rückstellungen eingesetzt und erhöht das zugewiesene Kapital. Die entsprechenden Mittel sollen für die Weiterentwicklung des SMSV eingesetzt werden.

Ebenfalls ergaben sich Mehreinnahmen, die so nicht budgetiert waren:

- Aus diversen Projekten sich noch Overhead-Beiträge eingegangen.
- Auch konnte das vergangene AULA 2021 Zuwendungen aus Stiftungen und Spenden entgegennehmen.

Das 140. Verbandsjahr war eine klare Herausforderung. Der Zentralvorstand des SMSV hat zusammen mit der beauftragten Rechnungsstelle, der Schweizerischen Lebensrettungsgesellschaft SLRG, das Bestmögliche gemacht, damit die Rechnung 2021 gemäss den gültigen Vorgaben abgeschlossen werden kann. Dafür will ich mich bedanken.

Ich wünsche uns allen, dass wir die Führung der Zentralkasse in sichere Hände und somit auch langfristig weitergeben können. Bis zur Übergabe werde ich die Funktion als Zentralkassierin SMSV ai (ohne Stimmrecht) weiterführen.

Aarau, 05.02.2022

SCHWEIZERISCHER MILITÄR-SANITÄTS-VERBAND  
Die Geschäftsstelle

Ruth Beutler

# 6

## Bilanz per 31.12.



in CHF		2020	2021
	Anhang Ziffer		
<b>AKTIVEN</b>			
Flüssige Mittel	1	824'434	873'021
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	2	130'747	185'229
Sonstige Forderungen		3'670	0
Vorräte		2	2
Aktive Rechnungsabgrenzung		8'126	7'368
<b>Umlaufvermögen</b>		<b>966'979</b>	<b>1'065'620</b>
Sachanlagen		27'754	22'204
<b>Anlagevermögen</b>		<b>27'754</b>	<b>22'204</b>
<b>AKTIVEN</b>		<b>994'733</b>	<b>1'087'824</b>
<b>PASSIVEN</b>			
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		-18'500	-12'060
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten		-250	-3'024
Passive Rechnungsabgrenzungen		-11'352	-9'500
<b>Kurzfristiges Fremdkapital</b>	3	<b>-30'102</b>	<b>-24'584</b>
Rückstellungen		-6'000	-6'000
<b>Langfristiges Fremdkapital</b>		<b>-6'000</b>	<b>-6'000</b>
<b>Fondskapital</b>	4	<b>-235'580</b>	<b>-281'382</b>
Erarbeitetes zugewiesenes Kapital		-135'200	-193'808
Freies Kapital		-569'385	-587'852
Jahresgewinn/verlust		-18'467	5'802
<b>Organisationskapital</b>	5	<b>-723'052</b>	<b>-775'858</b>
<b>PASSIVEN</b>		<b>-994'733</b>	<b>-1'087'824</b>

# Betriebsrechnung



in CHF		2020	2021
	Anhang Ziffer		
<b>Ertrag</b>			
Ausbildungseinnahmen (inkl. Ausweise)	6	125'615	206'118
Spenden (inkl. zweckgebundene Zuwendungen)	7	73'198	119'273
Finanzierungen / Mitgliederbeiträge	8	460'645	570'045
Dienstleistungserträge	9	45'600	112'030
Übrige Erträge		10'803	20'078
<b>Betriebsertrag</b>		<b>715'861</b>	<b>1'027'544</b>
<b>Aufwand</b>			
Projekte und Dienstleistungen	10	-368'179	-453'137
Personal	11	-282'745	-404'734
Administrativaufwand	12	-51'322	-64'042
Abschreibungen		-7'327	-5'550
<b>Betriebsaufwand</b>		<b>-709'573</b>	<b>-927'463</b>
<b>Betriebsergebnis</b>		<b>6'288</b>	<b>100'081</b>
Finanzergebnis	13	-291	-1'473
<b>Ergebnis vor Veränderung Fondskapital</b>		<b>5'997</b>	<b>98'608</b>
Zuweisung Fondskapital		-85'597	-158'563
Verwendung Fondskapital		107'397	112'761
<b>Ergebnis vor Veränderung Organisationskapital</b>		<b>27'797</b>	<b>52'806</b>
Zuweisung erarbeitetes zugewiesenes Kapital	14	-9'330	-58'608
<b>Ergebnis</b>		<b>18'467</b>	<b>-5'802</b>

# 8

## Veränderung des Kapitals



Die Rechnung über die Veränderung des Kapitals stellt die Zuweisung, Verwendung und Bestände der Mittel aus dem Fondskapital und aus dem Organisationskapital dar. Das Fondskapital zeigt zweckbestimmte Mittel für Projekte. Das Organisationskapital weist die Mittel aus Eigenfinanzierung aus, ohne externe Verfügungsbeschränkung.

in CHF	Erläuterungen Ziffer	Anfangs- bestand 01.01.2020	Zugang	Abgang	End- bestand 31.12.2020
Fonds „Ernst Möckli“	a)	19'777	0	-2'000	17'777
Fonds „AULA“	b)	60'984	42'597	0	103'581
Fonds "Les Routiers Suisse" (LRS)	c)	23'874	0	-23'874	0
Fonds "neues Logo"	d)	2'698	0	-2'698	0
Fonds "Jugend 2020"	e)	8'892	0	-1'074	7'819
Fonds "Fit für die Zukunft"	g)	34'752	0	-34'752	0
Fonds "Projekt AULA 2020"	h)	106'403	0	0	106'403
Fonds "Ausbild. freiw. Ausbilder/-innen	i)	0	30'000	-30'000	0
Fonds "Strategie Jugendförderung"	j)	0	13'000	-13'000	0
<b>Fondskapital</b>		<b>257'380</b>	<b>85'597</b>	<b>-107'397</b>	<b>235'580</b>
Kursleiterapplikation		46'000	6'000	0	52'000
Marketing/Sponsoring		40'000	0	0	40'000
Les Routiers Suisse, Projekt		39'870	3'330	0	43'200
<b>Erarbeitetes zugewiesenes Kapital</b>	f)	<b>125'870</b>	<b>9'330</b>	<b>0</b>	<b>135'200</b>
Freies Kapital		590'531	-21'146	0	569'385
Jahresgewinn/verlust		-21'146	18'467	21'146	18'467
<b>Organisationskapital</b>		<b>695'255</b>	<b>6'651</b>	<b>21'146</b>	<b>723'052</b>

in CHF	Erläuterungen Ziffer	Anfangs- bestand 01.01.2021	Zugang	Abgang	Endbestand 31.12.2021
Fonds „Ernst Möckli“	a)	17'777	0	-1'500	16'277
Fonds „AULA“	b)	103'581	62'193	0	165'774
Fonds "Les Routiers Suisse" (LRS)	c)	0	0	0	0
Fonds "neues Logo"	d)	0	0	0	0
Fonds "Jugend 2020"	e)	7'819	0	-937	6'881
Fonds "Fit für die Zukunft"	g)	0	33'370	-33'370	0
Fonds "Projekt AULA 2020"	h)	106'403	0	-76'954	29'449
Fonds "Ausbild. freiw. Ausbilder/-innen	i)	0	0	0	0
Fonds "Strategie Jugendförderung"	j)	0	0	0	0
Fonds "Corona SMSV"	k)	0	63'000	0	63'000
<b>Fondskapital</b>		<b>235'580</b>	<b>158'563</b>	<b>-112'761</b>	<b>281'382</b>
Kursleiterapplikation		52'000	6'000	0	58'000
Marketing/Sponsoring		40'000	0	0	40'000
Les Routiers Suisse, Projekt		43'200	27'608	0	70'808
Weiterentwicklung SMSV		0	25'000	0	25'000
<b>Erarbeitetes zugewiesenes Kapital</b>	f)	<b>135'200</b>	<b>58'608</b>	<b>0</b>	<b>193'808</b>
Freies Kapital		569'385	18'467	0	587'852
Jahresgewinn/verlust		18'467	-5'802	-18'467	-5'802
<b>Organisationskapital</b>		<b>723'052</b>	<b>71'273</b>	<b>-18'467</b>	<b>775'858</b>



# Veränderung des Kapitals

9



## Erläuterungen

- a) Der Fonds „Ernst Möckli“ dient der Auszeichnung von verdienten Mitgliedern, der Unterstützung von bestehenden und werdenden Sektionen, der Förderung der ausserdienstlichen Ausbildung, der Unterstützung von besonderen Anlässen und Aktionen, die der ausserdienstlichen Tätigkeit dienen sowie der Beschaffung von Material zur Förderung der ausserdienstlichen Tätigkeiten. Der Fonds wird durch Spenden, Gönner- und Sponsorenbeiträge sowie allfällige Ertragsüberschüsse aus gesamtschweizerischen Anlässen des SMSV geüffnet.
- b) Im Fonds „AULA“ werden die zweckgebundene Mittel für die Durchführung des jährlichen Ausbildungslagers des SMVS – dem AULA – ausgewiesen.  
Der Ertragsüberschuss im 2021 aus dem Kostenstellenbereich AULA von total CHF 62'193.- wurde dem Fonds zugewiesen; im Überschuss enthalten sind Zuwendungen von CHF 10'000.- der Markant Stiftung und CHF 5'000.- von der Spendestiftung Bank Vontobel.
- c) Für den Aufbau der Kurse für „Les Routiers Suisse“ hat der SMSV zweckgebundene Mittel der Humanitären Stiftung SRK erhalten. Diese wurden für die Erstellung der Ausbildungshilfsmittel und Teilnehmerunterlagen in den drei Landessprachen optimal eingesetzt. Das Projekt wurde mit einem Jahr Verzögerung im 2020 abgeschlossen.
- d) Für die Neugestaltung und Einführung des neuen Logos wurde der SMSV von der Finanzstiftung SRK unterstützt. Die Verwendung dieser zweckgebundenen Mittel wird über den Fonds „Neues Logo“ ausgewiesen. Der Fonds wurde per 31.12.2020 aufgelöst.
- e) Ziel des Projekts „Jugend 2020“ ist die Neuausrichtung der Jugendförderung beim SMSV. Hierfür hat der SMSV zweckgebundene Mittel der Humanitären Stiftung SRK erhalten. Der Abschluss dieses Projekts hat sich verzögert und wird 2022 endgültig abgeschlossen.
- f) Um künftige Aufwendungen zu decken weist der Zentralvorstand erarbeitetes Kapital bestimmten Verwendungszwecken zu. So geht der Zentralvorstand davon aus, dass in den kommenden Jahren Mittel für eine „Kursleiterapplikation“ und für „gezielte Marketing- und Sponsoring Aktivitäten“ aufgewendet werden müssen. Ebenso für Anpassungen in den Kursen für „Les Routiers Suisse“ sowie für die "Weiterentwicklung SMSV" zur Neuausrichtung gemäss Strategie 2025.
- g) Mit dem Projekt „Fit für die Zukunft“ hat sich der SMSV in den Bereichen Strategie 2025, Marktauftritt und Ausbildungsstruktur neu ausgerichtet. Dieses Projekt wurde mit zweckgebundenen Mitteln der Stiftung Lindenhof finanziert und im 2020 abgeschlossen. Der Schlussbericht wurde im 2021 eingereicht - daraufhin erfolgte die Schlusszahlung der Stiftung Lindenhof.
- h) Aufgrund zu erwartenden Mehrkosten - bedingt durch einen unausweichlichen Standortwechsel des Ausbildungslagers AULA 2020 - hat die Stiftung Lindenhof zweckgebundene Mittel für das "Projekt AULA 2020" gesprochen.  
Die zur Verfügung gestellten Mittel, wurden für die Anschaffung von Sicherheitsmaterial aufgewendet. Ebenfalls die Erstellung eines speziellen Schutzkonzeptes und die im Schutzkonzept beschriebene Lösung der Trennung der Schlüsselfunktionen für die Unterbringung der Leiter, erforderte entsprechende Massnahmen, welche im regulären Budget nicht vorgesehen waren. Den Fonds lösen wir auf Ende 2023 auf.
- i) Im 2020 erfolgte die Projektfinanzierung "Ausbildung der freiwilligen Ausbilder/-innen SMSV" durch den SRK als Massnahme im Rahmen des SRK des Strategieprojekts Freiwilligenarbeit von 2016-2020. Das Projekt wurde im 2020 abgeschlossen.
- j) Im 2020 erfolgte die Projektfinanzierung "Strategie Jugendförderung im SMSV" durch den SRK als Massnahme im Rahmen des SRK Strategieprojekts Freiwilligenarbeit von 2016-2020. Das Projekt wurde 2020 abgeschlossen.
- k) Damit die Vereine trotz den Ausfällen im Bereich der Bevölkerungskurse und die Sanitätsdienste, während der Corona Pandemie, nicht in Bedrängnis kamen und die laufenden Fixkosten wie Miete und Versicherung bezahlen können, hat der Zentralvorstand einen kurzfristigen Fonds geschaffen, um die Vereine zu unterstützen. Die Auszahlungen werden 2022 ausgelöst und der Fonds soll 2023 aufgelöst werden.

# 10

## Anhang zur Jahresrechnung



### Grundsätze der Buchführung und Rechnungslegung, Bewertungsgrundlagen

Die Rechnungslegung des Verbands Schweizerischer Militär-Sanitäts-Verband SMSV erfolgt in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung Swiss GAAP FER 21 und der ZEW0, dem schweizerischen Gesetz sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des SMSV. Es gelten die allgemeinen Bewertungsgrundlagen gemäss Rahmenkonzept Swiss GAAP FER.

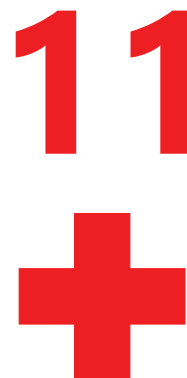
Die Jahresrechnung wird in den Sprachen Deutsch und Französisch erstellt. Massgebend ist die Jahresrechnung in deutscher Sprache.

Als Leistungsbericht gilt der Jahresbericht des SMSV, der in gedruckter Form veröffentlicht wird.

### Bewertungsgrundsätze

<b>Flüssige Mittel</b>	Nominalwert
<b>Forderungen</b>	Nominalwert abzüglich notwendiger Wertberichtigungen. Die Wertberichtigungen erfolgten auf Basis der Einzelbewertung.
<b>Vorräte</b>	Einstandspreis oder tieferer Marktwert.
<b>Mobile Sachanlagen</b>	Anschaffungs- oder Herstellkosten abzüglich der kumulierten betriebswirtschaftlich notwendigen Wertberichtigungen. Die Abschreibungen erfolgen linear von den Anschaffungswerten oder Herstellkosten über die betriebswirtschaftlich geschätzte Nutzungsdauer. Die Aktivierungsuntergrenze liegt bei CHF 5'000 pro Objekt.
	Die geschätzte Nutzungsdauer der Sachanlagen beträgt:
	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge 8 Jahre
	Informatik-Hardware 4 Jahre
<b>Verbindlichkeiten</b>	Nominalwert
<b>Nahestehende Organisationen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Militär-Sanitäts-Vereine</li><li>• Schweizerisches Rotes Kreuz SRK und ihre Mitglieder</li><li>• Schweizer Armee</li></ul>

# Erläuterung zur Bilanz



in CHF	2020	2021
<b>1 Flüssige Mittel</b>		
Kasse	734	893
Postfinance	823'700	872'128
<b>Total</b>	<b>824'434</b>	<b>873'021</b>
<b>2 Forderungen aus Lieferung und Leistungen</b>		
Nahestehende Organisationen	122'384	147'211
Dritte	8'364	38'018
<b>Total</b>	<b>130'747</b>	<b>185'229</b>
<b>3 Kurzfristiges Fremdkapital</b>		
Verbindlichkeiten aus Sozialversicherungen	0	-5'293
Verbindlichkeiten nahesteh. Organisationen / Organe	-15'475	-3'752
Andere Verbindlichkeiten	-3'275	-6'039
Passive Rechnungsabgrenzungen	-11'352	-9'500
<b>Total</b>	<b>-30'102</b>	<b>-24'584</b>

**4 Fondskapital** zeigt zweckbestimmte Mittel für Projekte. Siehe auch die Rechnung über die Veränderung des Kapitals.

**5 Organisationskapital** weist die Mittel aus Eigenfinanzierung, ohne Verfügungseinschränkung durch Dritte, aus. Siehe auch die Rechnung über die Veränderung des Kapitals.

# 12

## Erläuterung zur Betriebsrechnung



in CHF	2020	2021	
<b>Betriebserträge</b>			
<b>6</b>	<b>Ausbildungseinnahmen</b> umfassen sämtliche SMSV-internen Erlöse aus der Ausbildungs-Tätigkeit des SMSV. Hierzu zählen Teilnahmegebühren für Kaderkurse, Ausweis-Gebühren oder aber auch die Erträge aus Materialverkäufen. Ebenso werden die Teilnahmegebühren für das AULA als Ausbildungseinnahmen ausgewiesen.		
	Ausbildungsbeiträge, Teilnahmegebühren, Zertifizierungen	68'473	113'762
	Ausweise, Abo Sanität, Materialverkäufe, Inserate	57'142	92'356
	<b>Total</b>	<b>125'615</b>	<b>206'118</b>
<b>7</b>	<b>Spenden (inkl. zweckgebundene Zuwendungen)</b> sind Stiftungseinnahmen sowie Einnahmen von Privaten und Firmen.		
	Zweckgebundene Zuwendungen	66'680	111'370
	Sonstige Spenden	6'518	7'903
	<b>Total</b>	<b>73'198</b>	<b>119'273</b>
<b>8</b>	<b>Finanzierungen / Mitgliederbeiträge</b> weisen die Zuwendungen aus, welche der SMSV von Vereinen, Partnerorganisationen und öffentlich-rechtlichen Organisationen erhält. Wesentlich sind insbesondere die Beiträge der Schweizer Armee sowie des Schweizerischen Roten Kreuzes.		
	Mitgliederbeiträge Vereine / Einzelmitglieder	3'055	5'148
	Schweizerisches Rotes Kreuz	74'200	106'800
	Schweizer Armee	383'390	458'097
	<b>Total</b>	<b>460'645</b>	<b>570'045</b>
<b>9</b>	<b>Dienstleistungserträge</b> werden Entgelte Dritte für preisfinanzierte Leistungen wie Sanitätsdienste oder zielgruppenspezifische Kurse (z.B. Les Routiers Suisse) ausgewiesen.		
	Ertrag aus Dienstleistungen (LRS, Sanitätsdienste diverse)	45'600	112'030
	<b>Total</b>	<b>45'600</b>	<b>112'030</b>

# Erläuterung zur Betriebsrechnung

13  
+

in CHF	Erläuterungen Ziffer	2020	2021
<b>Aufwände</b>			
<b>10 Aufwand Projekte und Dienstleistungen</b>	umfasst die direkt zurechenbaren Aufwendungen für die Projekte und Dienstleistungen in den Bereichen Zentrale Dienste, Technik, Marketing und AULA.	a)	
<b>11 Personal / Organe</b>			
<b>Mitarbeitende per 31.12.</b>		Anzahl	Anzahl
Anzahl Mitarbeitende (Vollzeitstellen)		0.2	0.4
Anzahl Mitarbeitende (angestellt auf Freiwilligenbasis)		51	71
Anzahl Vorstandsmitglieder		12	13
<b>Personalaufwand</b>			
Personalaufwand (div. Entschädigungen Geschäftsstelle, Kursleiter, Sanitätsdienste)		-143'463	-212'793
Vorstands-Entschädigungen		-15'985	-16'314
Sozialleistungen (Ausgleichskasse SVA, UVG Mobiliar, BVG)		-10'201	-13'699
Spesen (Reise, Verpflegung, Übernachtung)		-106'566	-155'605
Übriger Personalaufwand (v.a. Aus-/Weiterbildung)	a)	-6'530	-6'323
<b>Total</b>		<b>-282'745</b>	<b>-404'734</b>
a)	Ab dem Geschäftsjahr 2020 werden die Verpflegungskosten für das AULA neu dem Aufwand Projekte und Dienstleistungen zugeordnet. In den Vorjahren wurden diese Kosten jeweils im übrigen Personalaufwand ausgewiesen.		
<b>12 Andere administrative Aufwendungen</b>	umfassen unter anderem Materialaufwand, Abgaben/Gebühren/Lizenzen, Informatikaufwand sowie Verwaltungsaufwand (Büromaterial, Internet, Porti, Buchführung, Versicherung) und allgemeiner Repräsentationsaufwand.		
Andere betriebliche Aufwendungen, Dritte		-24'146	-27'178
Andere betriebliche Aufwendungen, nahestehende Organisationen		-27'176	-36'864
<b>Total</b>		<b>-51'322</b>	<b>-64'042</b>
<b>13 Finanzergebnis (Finanzertrag /-aufwand)</b>			
Zinsaufwand (Negativzinsen - PostFinance)		0	-1'114
Kontospesen, Gebühren, Zinsen		-316	-294
Debitorenverluste / a.o. Erfolg		25	-65
<b>Total</b>		<b>-291</b>	<b>-1'473</b>

**14 Zuweisung und Verwendung Fondskapital/Organisationskapital** weist die Veränderungen von Fonds und Mitteln für die Finanzierung von betrieblichen Projekten per Ende Jahr aus. Detailliertere Informationen sind in der Rechnung über die Veränderung des Kapitals ersichtlich.

# 14

## Übrige Erläuterungen



### 15 Betriebsaufwand

Die Darstellung der Kostenstruktur des SMSV basiert auf der Methodik für die Berechnung des administrativen Aufwandes der Stiftung ZEWO (ZEWO-Methode, Januar 2018).

Als Projekt- und Dienstleistungsaufwand werden alle Aufwendungen aufgeführt, welche einen direkten Beitrag an die Erreichung der statutarischen Zielsetzungen des SMSV leisten. Es gilt zu bemerken, dass der Aufwand für die Verbandsarbeit nicht im Projekt- und Dienstleistungsaufwand sondern im administrativen Aufwand enthalten ist.

Der Mittelbeschaffungsaufwand umfasst die Kosten aller Aktivitäten des SMSV für die Werbung der Organisation sowie deren Begleitmassnahmen.

Als administrativer Aufwand werden Aufwendungen offen gelegt, die lediglich indirekt einen Beitrag an die Zweckerfüllung des SMSV leisten und damit von Projektpartnern und Zielgruppen nicht unmittelbar erfahren werden. Sie stellen die Grundfunktionen des SMSV sicher.

in CHF	2020	%	2021	%
<b>Projekt- und Dienstleistungsaufwand</b>				
Sachaufwand	335'601		413'743	
Personalaufwand	222'765		319'354	
Abschreibungen	7'327		5'550	
<b>Total</b>	<b>565'693</b>	<b>79.8%</b>	<b>738'647</b>	<b>79.6%</b>
<b>Mittelbeschaffungsaufwand</b>				
Sachaufwand	33'824		39'888	
Personalaufwand	14'010		20'986	
Abschreibungen	0		0	
<b>Total</b>	<b>47'834</b>	<b>6.7%</b>	<b>60'874</b>	<b>6.6%</b>
<b>Administrativer Aufwand</b>				
Sachaufwand	50'076		63'548	
Personalaufwand	45'970		64'394	
Abschreibungen	0			
<b>Total</b>	<b>96'046</b>	<b>13.5%</b>	<b>127'942</b>	<b>13.8%</b>
<b>Total Betriebsaufwand</b>	<b>709'573</b>	<b>100.0%</b>	<b>927'463</b>	<b>100.0%</b>

Der **Personalaufwand** wurde aufgrund eines Umlageschlüssels aufgeteilt. Die jeweilig nicht direkt zurechenbaren Aufwände (wie bspw. Vorstands-Entschädigungen) wurden zu 100% dem Administrativen Aufwand zugeteilt.



# Bericht der Revisionsstelle

## zur eingeschränkten Revision an die Delegiertenversammlung des Schweizerischer Militär-Sanitäts-Verbandes Aarau

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals und Anhang, Seiten 6 bis 14) des Schweizerischer Militär-Sanitäts-Verbandes für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER 21 unterliegen die Angaben im Leistungsbericht keiner Prüfungspflicht der Revisionsstelle.

Für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER, den gesetzlichen Vorschriften und den Statuten ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Verein vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER vermittelt und nicht Gesetz und Statuten entspricht.

PricewaterhouseCoopers AG

Remo Waldispühl  
Revisionsexperte  
Leitender Revisor

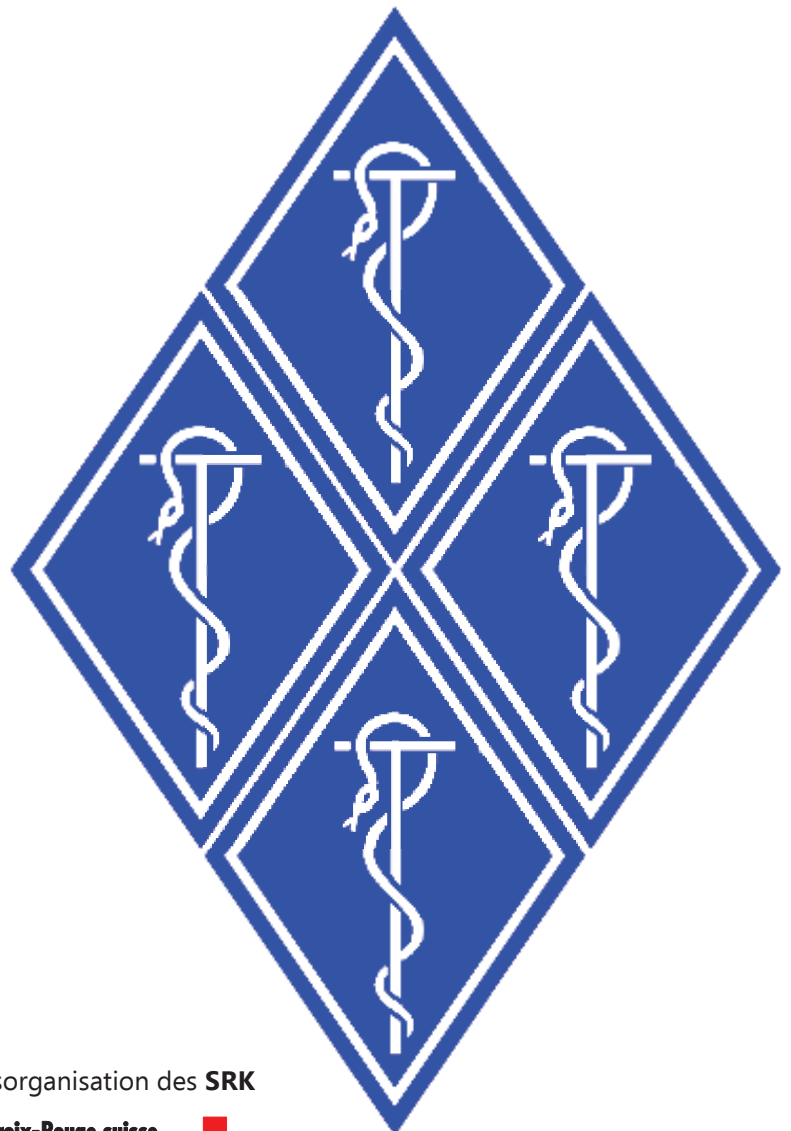
Micaël Christen

Luzern, 18. März 2022

# SMSV SSTS



Schweizerischer Militär-Sanitäts-Verband  
Société Suisse des Troupes Sanitaires  
Società Svizzera delle Truppe Sanitarie



Beauftragter Verband  
der **Schweizer Armee**

Rettungsorganisation des **SRK**

**Croix-Rouge suisse**  
**Schweizerisches Rotes Kreuz**  
**Croce Rossa Svizzera** 

Zentralvorstand SMSV